

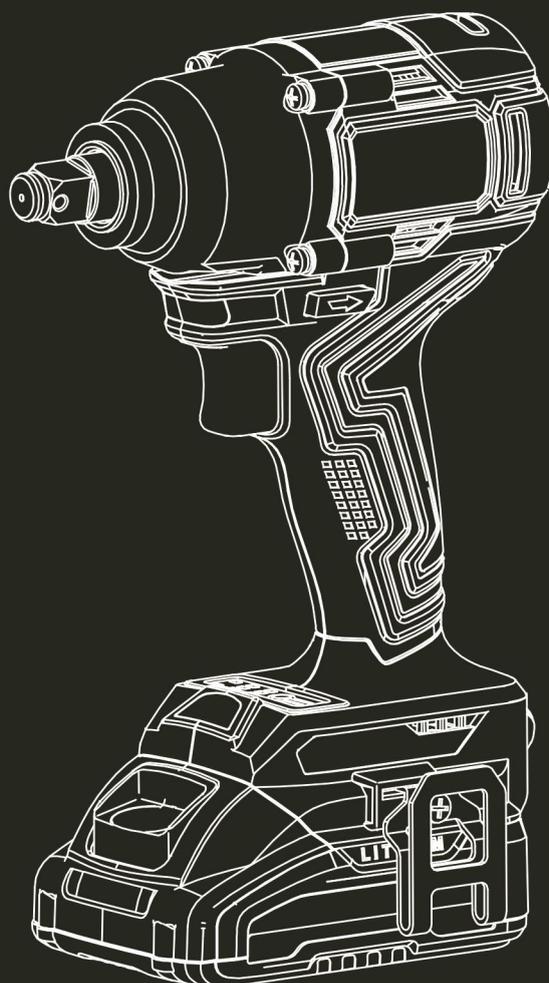
**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

# BOULONNEUSE À CHOC SANS FIL HBAC20V2A

**INSTRUCTIONS ORIGINALES**



GENUINE PRODUCT OF  
HYUNDAI CORPORATION



**MISE EN GARDE : Lire attentivement le manuel d'instructions avant l'utilisation.**

# SOMMAI

1. UTILISATION PREVUE.....	3
2. CONSIGNES DE SECURITE.....	3
3. VOTRE PRODUIT.....	8
4. OPERATIONS.....	9
5. DEPANNAGE.....	10
6. DETAILS TECHNIQUES.....	11
7. MISE AU REBUT .....	12
8. DECLARATION DE CONFORMITE.....	12
9. GARANTIE.....	13
10. PANNE DU PRODUIT.....	14
11. EXCLUSIONS DE GARANTIE.....	15

# 1. UTILISATION PREVUE

La clé à choc sans fil est prévue pour desserrer ou serrer des vis, boulons et écrous, elle n'est pas conçue pour une utilisation commerciale.



**REMARQUE : N'utiliser la clé à choc que comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est incorrecte et peut entraîner des blessures corporelles.**

## 2. INSTRUCTIONS DE SECURITE

### 2,1 AVERTISSEMENTS GENERAUX RELATIFS A LA SECURITE DES OUTILS ELECTRIQUES



**MISE EN GARDE :** Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, illustrations et caractéristiques fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions énumérées peut entraîner une électrocution, un incendie ou de graves blessures.

**Conservez les avertissements et instructions pour s'y référer dans le futur.**

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

#### 1) Sécurité de l'espace de travail

- a) Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. *Les endroits encombrés ou sombres peuvent favoriser des accidents.*
- b) **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** *Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.*
- c) **Tenir les enfants et les badauds à l'écart de l'outil électrique quand il est en marche.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.*

#### 2) Sécurité électrique

- a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre aux prises de courant. Ne jamais modifier une fiche de quelque manière que ce soit. Ne jamais utiliser un adaptateur de fiche avec des outils électriques mis à la terre.** *Les fiches non modifiées et correspondant aux prises de courant réduisent le risque d'électrocution.*
- b) **Eviter le contact corporel avec des surfaces mises à la terre comme les tuyaux, radiateurs, chaudières et réfrigérateurs.** *Le risque d'électrocution est plus grand si le corps est à la terre.*
- c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** *L'eau entrant dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.*
- d) **Ne pas forcer sur le fil d'alimentation. Ne jamais utiliser le fil pour transporter l'outil électrique, le tirer ou débrancher la fiche.**

**Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces en mouvement.** *Des fils endommagés ou entremêlés augmentent le risque d'électrocution.*

- e) **En faisant fonctionner l'outil électrique à l'extérieur, utiliser une rallonge appropriée aux travaux extérieurs.** *Utiliser une rallonge appropriée à l'utilisation en extérieur réduit le risque d'électrocution.*
- f) **Si le fonctionnement d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

#### 3) Sécurité personnelle

- a) **Restez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou d'un médicament.** *Un moment d'inattention lors de l'usage de l'outil électrique peut entraîner de graves blessures corporelles.*

- b) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter des protections oculaires.** *L'équipement de protection comme un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive utilisé dans des conditions appropriées réduira les risques de blessures corporelles.*
  - c) **Empêcher tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-batteries, de soulever ou de porter l'outil.** *Le port des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou l'alimentation des outils électriques avec l'interrupteur en position de marche provoque des accidents.*
  - d) **Retirez les clés de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé sur une pièce en rotation de l'outil électrique peut entraîner une blessure corporelle.*
  - e) **Ne pas se pencher. Bien rester sur les pieds et garder l'équilibre à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations imprévues.*
  - f) **S'habiller correctement. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** *Les vêtements amples, la bijouterie ou les cheveux longs peuvent être pris dans les pièces en mouvement.*
  - g) **Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement des installations d'extraction et collecte des poussières, s'assurer qu'ils sont branchés et utilisés correctement.** *L'utilisation d'un sac à poussière peut réduire les dangers liés à la poussière.*
  - h) **Ne pas se laisser aller à des familiarités en raison de l'utilisation fréquente des outils vous rend moins attentif et vous fait ignorer les principes de sécurité.** *Une opération sans attention peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.*
- 4) Utilisation et maintenance de l'outil électrique**
- a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application.** *L'outil électrique approprié fera mieux le travail dans les meilleures conditions de sécurité, au rythme pour lequel il a été conçu.*
  - b) **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur Marche-Arrêt ne fonctionne pas.** *Un outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.*
  - c) **Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-batteries (s'il est amovible) de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger des outils électriques.** *De telles mesures préventives de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*
  - d) **Ranger les outils électriques hors de portée des enfants et ne laisser aucune personne qui n'est pas familière avec l'outil électrique ou ces instructions les faire fonctionner.** *Les outils électriques sont dangereux dans les mains de personnes non formées.*
  - e) **Entretien des outils électriques et les accessoires. Recherchez les cas de désalignement ou de blocage des pièces mobiles, de rupture des pièces et tout autre état pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont occasionnés par des outils électriques mal entretenus.*
  - f) **Garder les outils de coupe aiguisés et propres.** *Les outils de coupe correctement entretenus avec des bords de coupe aiguisés ont moins de chance de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
  - g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les outils rapportés, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et des travaux à effectuer.** *L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.*
  - h) **Garder les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et sans huile ni graisse.** *Les poignées et surfaces de maintien glissantes ne permettent pas une prise main et le contrôle en sécurité de l'outil dans des circonstances inattendues.*
- 5) Utilisation et entretien de la batterie**
- a) **Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur adapté à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.*
  - b) **Veillez à utiliser les outils électriques uniquement avec des blocs-batteries spécialement conçus à cet effet.** *L'utilisation de tout autre bloc-batteries peut créer un risque de blessure et*

*d'incendie.*

- c) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques, tels que les trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à l'autre. *Le court-circuitage des bornes de la batterie peut causer des brûlures ou un incendie*
- d) **Dans des cas de mauvaise utilisation, le liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez-vous à grande eau.** En cas de contact du liquide avec les yeux, veuillez consulter un médecin. *Le liquide éjecté de la batterie peut causer une irritation ou des brûlures.*
- e) **Ne pas utiliser de batterie ou outil endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.*
- f) **Ne pas exposer la batterie au feu ou à des températures excessives.** *L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130°C peut provoquer une explosion.*
- g) **Suivre toutes les instructions de chargement et ne pas charger la batterie ou outil en-dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** *Charger incorrectement ou à des températures en-dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.*

## 6) Entretien

- a) **Faire réviser votre outil électrique par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces d'origine.** *Cela assurera que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.*
- b) **Ne jamais réviser une batterie endommagée.** *Réviser une batterie ne doit être effectué que par le fabricant ou des fournisseurs de service agréés.*

## 2.2 AVERTISSEMENT DE SECURITE POUR LA CLE A CHOC

**Tenez l'outil électrique par des surfaces de saisie isolées lors d'une opération où l'outil de coupe peut entrer en contact avec des fils cachés.** *Une attache en contact avec un fil « sous tension » peut « mettre sous tension » les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique chez l'opérateur.*

## 2.3 INSTRUCTIONS DE SECURITE POUR LES BATTERIES ET CHARGEURS

### a) Batteries

- Ne jamais essayer de l'ouvrir pour quelque raison que ce soit.
- Ne pas la ranger dans des endroits où la température peut dépasser 40°C (104°F).
- La plage de température ambiante recommandée pour le système de chargement est de 4 à 40°C.
- La plage de température ambiante recommandée pour utiliser l'outil et la batterie est de -5 à 40°C.
- Utiliser le chargeur fourni avec l'outil uniquement pour charger la batterie.
- Ranger vos batteries dans un endroit sec et frais (5 à 20°C / 41 à 68°F). Ne jamais stocker les batteries si elles sont déchargées.
- La plage de température ambiante recommandée pour le système de chargement est de 4 à 40°C.
- La plage de température ambiante recommandée pour utiliser l'outil et la batterie est de -5 à 40°C.
- Il est mieux pour les batteries Li-ion de les décharger et recharger régulièrement (au moins 4 fois par an). La charge idéale pour le stockage à long terme de la batterie Li-ion est à 40% de sa capacité.
- Pour mettre les batteries au rebut, suivre les instructions données dans la section « Protection de l'environnement ».
- Ne pas causer de court-circuit. Si une connexion est faite entre la borne positive (+) et la borne négative (-), directement ou par contact accidentel avec des objets métalliques, la batterie est court-circuitée et un courant intense circule entraînant la génération de chaleur pouvant entraîner la rupture ou un incendie.
- Ne pas chauffer. Si des batteries sont chauffées à plus de 100°C, le scellement et les séparateurs d'isolation et autres composants polymères peuvent être endommagés résultant en une fuite d'électrolyte et/ou un court-circuit interne menant à une génération de chaleur et entraînant à la rupture ou à un

incendie. En outre, ne jetez pas la batterie au feu, ce qui risquerait d'entraîner une explosion et/ou une flamme intense.

• Sous des conditions extrêmes, la batterie peut fuir. Si vous remarquez du liquide sur la batterie, procédez comme suit :

■ Essuyer avec soin le liquide avec un chiffon. Évitez tout contact cutané.

■ En cas de contact avec la peau ou les yeux, suivre ces instructions :

➤ Rincer immédiatement avec de l'eau. Neutraliser avec un acide doux comme du jus de citron ou du vinaigre

➤ En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment avec de l'eau claire pendant au moins 10 minutes.

➤ Consulter un médecin.



**Risque d'incendie ! Évitez de court-circuiter les contacts d'une batterie détachée. N'incinerez pas la batterie.**

## 2) Chargeur

- Utiliser le chargeur fourni avec l'outil uniquement pour charger la batterie.
- Ne jamais essayer de charger des piles non-rechargeables.
- Les câbles défectueux doivent être immédiatement remplacés.
- Ne pas exposer à l'eau.
- Ne pas ouvrir le chargeur.
- Ne pas sonder le chargeur.
- Le chargeur n'est prévu que pour un usage à l'intérieur.
- Ce chargeur peut être utilisé par les enfants d'au moins 8 ans et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant la sécurité et qu'elles ont compris les dangers inhérents.
- Les enfants ne doivent jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Si le fil d'alimentation est endommagé, il doit être

remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou personne qualifiée similaire afin d'éviter les dangers.

- Pendant le chargement, la batterie doit être mise dans un endroit bien ventilé.

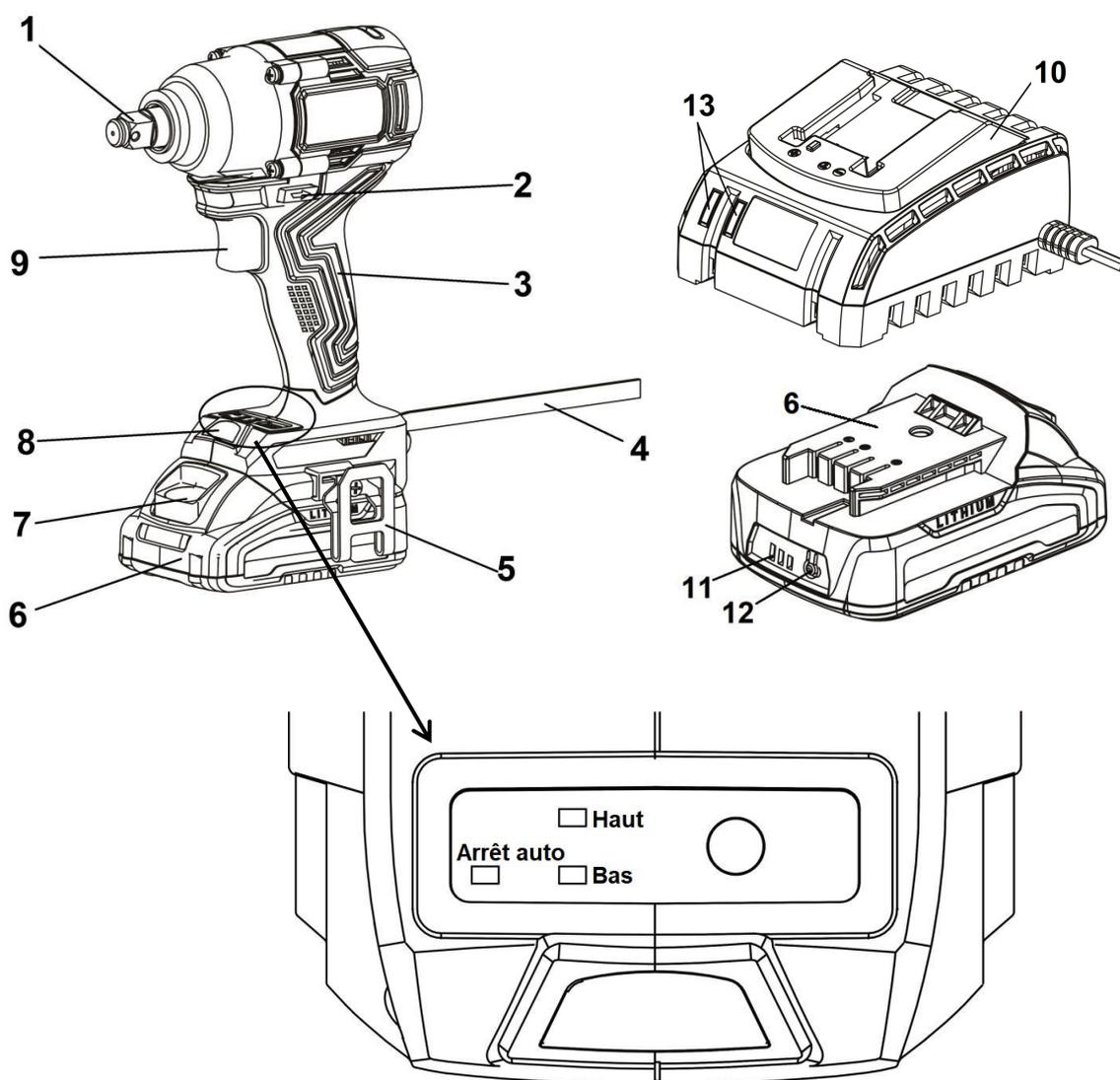
**⚠ ATTENTION** : Ne pas charger des batteries non-rechargeables.

## 2.4 SYMBOLES

	Attention / Avertissement.
	Informations.
	Se conformer aux normes de sécurité en vigueur.
	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser ce produit.
	Porter une protection auditive L'exposition au bruit peut provoquer une perte d'audition.
	Classe II, double isolation (uniquement pour chargeur).
	Ne pas exposer le chargeur ou la batterie à l'eau.
	Ne pas incinérer la batterie ou le chargeur.
	Température ambiante de 40°C max. (uniquement pour la batterie).
	Batterie et chargeur à n'utiliser qu'en intérieur.
	Mettre les batteries rechargeables au rebut conformément à la réglementation et aux exigences de votre commune.
	Mettre les appareils électriques au rebut conformément à la réglementation et aux exigences de votre commune.
	Recyclage
	Fusible

# 3. VOTRE PRODUIT

## 3.1 DESCRIPTION



1.	Entrainement hexagonale mâle	8.	Lampe de travail LED
2.	Commutateur avant-arrière	9.	Gâchette marche/arrêt à vitesses variables
3.	Poignée	10.	Chargeur de batterie
4.	Courroie de poignée	11.	Indicateur de charge de batterie
5.	Clip de ceinture	12.	Bouton d'indicateur de charge de la batterie
6.	Batterie	13.	Témoin sur le chargeur
7.	Bouton de déblocage de la batterie		

## 3.2 LISTE DU CONTENU DU PAQUET

1 clé à choc sans fil 20 V

1 batterie 2 000 mAh

1 chargeur de batterie

1 manuel d'instructions

Retirer soigneusement la clé à choc et les accessoires de la boîte. S'assurer que tous les articles énumérés dans la liste sont inclus dans le paquet.

Inspecter soigneusement la clé à choc pour s'assurer qu'il n'y pas eu de casse ou de dommage pendant le transport.

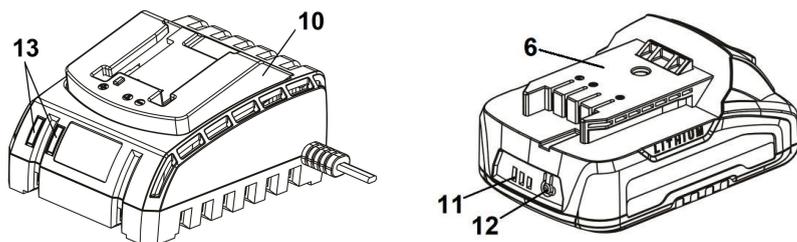
Ne pas se débarrasser de l'emballage tant que la perceuse et la clé à choc n'ont pas été soigneusement inspectées et soient satisfaisantes. Si possible, stocker l'emballage jusqu'à ce que la période de garantie soit expirée

## 4. OPERATIONS

### 4.1 CHARGEMENT DE LA BATTERIE

**!** **IMPORTANT** : La batterie n'est pas complètement chargée à l'usine. Avant d'essayer de la recharger, lisez attentivement toutes les consignes de sécurité.

- S'assurer que le chargeur que vous utilisez est adapté à la batterie.
- Insérer le chargeur dans la prise 220-240 VAC - 50-60 Hz. Le témoin (13) passe en rouge pour indiquer que l'alimentation est connectée.
- Insérez la batterie (6) dans la prise du chargeur (10). S'assurer que le contact avec le chargeur est correct.
- Le témoin (13) passe au vert et clignote en cours de chargement.
- Quand la charge est complète, le témoin (13) s'allume en vert.



- Surveillez fréquemment le chargeur et la batterie pendant la connexion.
- Une fois la batterie chargée, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur.
- Avant d'utiliser la batterie, laissez-la refroidir.
- Rangez le chargeur et la batterie en intérieur, hors de portée des enfants.

**!** **REMARQUE** : Si la batterie ne convient pas, la déconnecter et confirmer que le modèle de batterie est correct pour ce chargeur comme indiqué dans le tableau de spécifications. Ne chargez aucune autre batterie ni aucune batterie qui ne tient pas correctement dans le chargeur.

**!** **REMARQUE** : Si, après une utilisation continue de l'outil, la batterie est chaude, laissez-la refroidir à température ambiante avant de la charger. Cela permettra de prolonger sa durée de vie.

**!** **REMARQUE** : Appuyez avec le pouce ou les doigts sur le bouton de déverrouillage de la batterie et retirez-le en même temps.

#### Indicateur de charge de batterie

Il y a des témoins de capacité sur la batterie ; vous pouvez la vérifier si vous appuyez sur le bouton. Avant d'utiliser la machine, appuyer sur la détente pour vérifier que la batterie est assez remplie pour travailler correctement.

#### Insérez et retirez la batterie

**!** **AVERTISSEMENT** ! Ne pas toucher au variateur de vitesse en insérant la batterie.

- a) Insérer la batterie dans le logement de l'outil jusqu'au cliquet.
- b) Ne pas forcer en insérant la batterie. Si la batterie ne glisse pas facilement, c'est qu'elle n'est pas insérée correctement et cela peut endommager la batterie et la clé à choc.
- c) Appuyer sur le bouton de dégagement de batterie pour la retirer.

### 4.2 OPERATIONS DE LA CLE A CHOC

a) Insérer et retirer une douille

- Avant d'insérer ou retirer une douille, s'assurer que le sélecteur avant-arrière est en position centrale.
- L'assemblage est réalisé en montant le support d'outil sur l'orifice interne du capuchon. Les deux éléments doivent être installés avec soin et fermement sur la clé à choc.

b) Le démontage est réalisé en prenant fermement la douille avec la main et en tirant dans le sens opposé

de la tenue de la clé à choc.

c) Mettre en marche la clé à choc en appuyant sur la détente du variateur de vitesse. Une pression accrue sur la détente augmente la vitesse de la clé à choc.

Sélection du sens de rotation

Utiliser le sélecteur avant-arrière pour choisir le sens de rotation.

Quand le sélecteur du sens de rotation est poussé vers l'avant de l'appareil, la douille tourne dans le sens horaire.

Quand le sélecteur du sens de rotation est poussé vers l'arrière de l'appareil, la douille tourne dans le sens antihoraire.

 **AVERTISSEMENT ! Ne pas changer le sens de rotation quand l'appareil est en marche.**

SELECTION DE LA DOUILLE CORRECTE

• Toujours utiliser la bonne taille de douille pour les boulons et écrous. Une taille incorrecte de douille entraînera un couple imprécis et incohérent et/ou endommagera le boulon ou l'écrou.

Changement de mode Elevé/Faible

• Pour changer de mode Elevé/Faible, appuyer sur le bouton de mode auto-stop Elevé/Faible et dans les dix secondes environ après avoir lâché la détente, changer le sélecteur avant-arrière.

Changement en mode auto stop

• Pour changer de mode auto stop, appuyer sur le bouton de mode auto-stop et dans les dix secondes environ après avoir lâché la détente, changer le sélecteur avant-arrière.

## 4.3 NETTOYAGE, MAINTENANCE ET STOCKAGE

 **AVERTISSEMENT !** Ne jamais utiliser de solvants tels que l'essence, l'alcool, l'eau ammoniaquée, etc. Ces solvants peuvent endommager les pièces en plastique.

 **ATTENTION !** Toujours enlever la batterie avant le nettoyage.

### 4.3.1 Nettoyage

- Garder les événements libres de poussière et de saleté.
- Nettoyer régulièrement la clé à choc avec un chiffon doux. De préférence après chaque usage.

### 4.3.2 Maintenance

- La clé à choc est conçue pour fonctionner sur une longue période de temps avec un minimum d'entretien. Toute maintenance et réparation doit être effectuée par un centre de service agréé.
- Si la clé à choc ne fonctionne pas correctement, ne pas essayer de la réparer vous-même.
- Ne pas démonter la batterie. Remplacer la batterie si elle est en fin de vie.

### 4.3.3 Stockage

- Retirer la batterie de la clé à choc quand elle n'est pas utilisée.
- Ranger la clé à choc, la batterie et le chargeur dans un endroit sécurisé, hors de portée des enfants.
- Placer la clé à choc, la batterie et le chargeur dans un sac souple pour les protéger de la poussière.

## 5. DEPANNAGE

Problèmes	Cause possible	Solutions possibles
La clé à choc ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>Batterie mal installée.</li><li>La batterie est déchargée</li><li>Dommages internes ou usure, le moteur ne fonctionne pas.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifier l'installation de la batterie.</li><li>Chargez la batterie</li><li>Réparer dans un centre de service agréé.</li></ul>
La clé à choc tourne lentement.	<ul style="list-style-type: none"><li>La batterie est déchargée</li><li>La batterie s'use.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Recharger la batterie.</li><li>Remplacer la batterie.</li></ul>

La batterie ne se charge pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Batterie pas insérée correctement dans le chargeur.</li> <li>● Chargeur pas branché.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Insérez correctement la batterie dans le chargeur. Le témoin rouge doit clignoter pendant le chargement et rester allumé quand la batterie est chargée.</li> <li>● Brancher le chargeur dans la prise de courant. Le témoin vert s'allume.</li> </ul>
Bruyant ou cliquetis	Dommmages internes ou usure	Réparer dans un centre de service agréé.
Surchauffe.	Les évènements d'aération sont bloqués	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La clé à choc continue de fonctionner même si elle chauffe ; elle ne doit pas être utilisée et doit être arrêtée.</li> <li>● Arrêter la clé à choc pour la laisser refroidir et nettoyer les évènements.</li> </ul>

## 6. DETAILS TECHNIQUES

Alimentation	20 V c.c.
Vitesse à vide	Mode spécial 2+1 : Faible : 0 à 2 500 trs / min Elevé : 0 à 3 200 trs / min
Taux de choc	3 100 IPM / 4 000 IPM
Couple maximum	260 N.m / 320 N.m
Couple maximum de démarrage	360 N.m / 420 N.m
Taille de mandrin	Tête carrée 1/2"
Poids net	1,2 kg
Type de chargeur	HBAC20V2A Entrée : 220-240V~ 50-60Hz, 65W Sortie : 21 VDC, 2,5 A
Type de batterie	HBAC20V2A 20 VDC Lithium-ion 2 Ah
Niveau de pression sonore LpA	LpA = 75 dB Incertitude : K= 5 dB
Niveau de puissance sonore LwA	LwA = 86 dB Incertitude : K= 5 dB
aw (Vibration)	Modèle de perceuse : < 2,5 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup> .

### INFORMATIONS

- La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission sonore déclarées ont été mesurées en conformité avec une méthode de test standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil avec un autre.
- La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission sonore déclarée peuvent aussi être utilisées comme une déclaration préliminaire d'exposition.

### AVERTISSEMENT :

- L'émission de vibration et l'émission sonore pendant l'usage réel de l'outil électrique peuvent être différentes des valeurs déclarées selon la façon dont l'outil est utilisé, en particulier en fonction du genre de pièce.
- Il est nécessaire d'identifier des mesures de sécurité pour protéger l'opérateur, elles sont basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de tous les éléments du cycle opérationnel comme la durée pendant laquelle l'outil est en marche et la durée de marche au ralenti en plus de la durée de fonctionnement).
- Porter une protection oculaire.

## 7. MISE AU REBUT



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/EU sur la mise au rebut des équipements électriques et électroniques et de sa mise en œuvre au niveau national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et remis dans des centres de collecte disponibles dans ce but. Contacter les autorités locales ou les revendeurs pour des recommandations sur le recyclage.

### BATTERIE



Li-ion

Ce produit contient du Li-ion. Pour préserver les ressources naturelles, veuillez recycler les batteries ou les mettre au rebut correctement. Les lois locales, régionales ou nationales peuvent interdire que les batteries Li-ion soient mises au rebut avec les déchets ménagers. Consulter les autorités locales sur les rebuts pour obtenir des informations en ce qui concerne le recyclage ou les points de récupération.

## 8. DECLARATION DE CONFORMITE



BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - France, déclare que :  
Produit : BOULONNEUSE À CHOC SANS FIL

Marque de commerce : HYUNDAI

Modèle : HBAC20V2A

Numéro de série : 20230804299-20230805362

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

Directive Rohs 2011/65/EU + (EU) 2015/863

Directive Machine 2006/42/EC

Directive EMC 2014/30/UE

Directive LVD 2014/35/UE

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN62841-1: 2015

EN62841-2-1: 2018+A11: 2019

EN IEC55014-1: 2021

EN IEC55014-2: 2021

EN 62233:2008

EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN EC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Cugnaux, 18/07/2023

Philippe MARIE / PDG

Responsable du dossier technique : Mr Olivier Patriarca

## 9. GARANTIE

# HYUNDAI

## GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

### La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

### La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

### LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



# 10. PANNE PRODUIT

## QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

### Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence si votre produit en a un.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

### Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence si votre produit en a un.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket ) sur le site : <https://services.swap-europe.com>  
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

- d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous referer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.**

**Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>**

**Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.**



# 11. EXCLUSIONS DE GARANTIE

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage\*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

\* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

**Attention :** toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

**Rappel :** les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

### Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)  
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS



**Pour toute demande, contactez-nous:**

BUILDER SAS

32 rue Aristide Bergès - Z.I. du Casque - 31270 Cugnaux - France

Tél.: +33(0)5.34.502.502 Fax.: +33(0)5.34.502.503

<http://www.hyundai-power-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine (PRC)

Importée par BUILDER SAS, France

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea